

WERKVERGUNNING ARBEITSGENEHMIGUNG WORK PERMIT		DATUM				
NAAM BEDRIJF FIRMA COMPANY		SHIFTTIJD	Van	uur	Tot	uur

NL	<p>Bepaal samen of de werkzaamheden veilig en goed kunnen worden uitgevoerd.</p> <p>Bespreek samen het onderstaande en vul het blad in.</p> <p>Overtuig uzelf dat u veilig en naar behoren de werkzaamheden en kunt uitvoeren.</p>
D	<p>Stelle fest ob die Arbeit sicher und vernünftig ausgeführt werden kann.</p> <p>Bespreche die unten stehenden Fragen und fülle das Formular aus.</p> <p>Jeder soll sicherstellen, dass er seine Arbeit gefahrlos und fachgerecht ausführen kann.</p>
GB	<p>Determine together if the work can safely and correctly be carried out.</p> <p>Discuss the questions below and fill in the form.</p> <p>Satisfy oneself that you can carry out the work safely and properly.</p>

VRAGENLIJST/ FRAGENBOGEN/ QUESTIONAIRE

		Ja	Nee	N.v.t.
1	<p>Is de werkvergunning en Taak Risico Analyse duidelijk en akkoord?</p> <p>Ist die Arbeitsgenehmigung deutlich und die Risikoanalyse klar und verständlich?</p> <p>Is the work permit en Risk Analysis clear and agreed?</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	<p>Zijn de beheersmaatregelen en kwaliteitseisen duidelijk en akkoord?</p> <p>Sind die Sicherheitsmaßnahmen und Qualitätsanforderungen klar und verständlich?</p> <p>Are the safety measures and quality requirements clear and agreed?</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	<p>Zijn de verstrekte veiligheids- en uitvoeringsinstructies duidelijk en akkoord?</p> <p>Sind die Sicherheits- und Ausführungsinstruktionen für jeden verständlich?</p> <p>Are the safety and execution instructions and clear and agreed?</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	<p>Is voor iedereen de opdracht duidelijk en akkoord?</p> <p>Ist die Arbeit und der Arbeitsumfang für jeder klar und verständlich?</p> <p>Is the work order for everybody clear and agreed?</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5	<p>Kent iedereen zijn of haar taak in deze opdracht?</p> <p>Ist jedem seine Aufgabe bei der auszuführenden Arbeit bekannt?</p> <p>Does everybody knows its individual task of this work order?</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6	<p>Voer de laatste minuut risico analyse op de werkplek uit.</p> <p>Führ eine letzte minute risiko analyse aus auf den arbeitstelle.</p> <p>Make sure you perform a last minute risk analyse on the workplace.</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



33.41F02 Start-werkbespreking / Start-arbeitbesprechung / Start-workdiscussion

Documenteigenaar	Adviseur SHEQ	Revisie	02-10-15
Proceseigenaar	Manager SHEQ	Pagina: 2 van 3	



De beheerde versie van dit document is beschikbaar in het Handboek AEB op SharePoint

NL	Indien een vraag met NEE wordt beantwoord: werkzaamheden <u>NIET</u> starten. Neem contact op met de AEB-Beheerder of AEB-Toezichthouder. Doe dit ook als tijdens de uitvoering het werk of de werkomstandigheden veranderen.
D	Wenn eine von diesen Fragen mit <u>NEIN</u> beantwortet wurde dann darf die Arbeit <u>NICHT</u> ausgeführt werden. Setzen sie sich mit Ihrer AEB Kontaktperson in Verbindung (AEB Revision Koordinator). Wenn während der Arbeit sich die Arbeit oder die Arbeitsumstände ändern, verbinden Sie sich mit der AEB Revision Koordinator oder der AEB Aufseher Kontaktperson.
GB	If one of the above questions is answered with NO: the work may <u>NOT</u> be started. Contact the AEB coordinator or the AEB supervisor. If during the execution of the work the scope or the circumstances changes, contact the AEB Revision Coordinator or the AEB Supervisor.

PRESENTIELIJST/ ANWESENHEITSLISTE/ ATTENDANCE LIST

NL	Vul de Presentielijst in, maar alleen als alle vragen met 'Ja' konden worden beantwoord. De lijst dient door alle uitvoerenden getekend te worden. Deze lijst dient per shift actueel te zijn.
D	Schreiben Sie Ihrem Namen, Datum und Firmen-Namen auf dieses Formular und unterschreibe nur wenn alle Fragen mit JA beantwortet wurden. Dieser Liste soll durch jede Person unterzeichnet werden, welche die Arbeiten ausführen. Diese Liste muss für jede Schicht aktuell sein.
GB	Write your name, date and company name on this form and sign only if all 5 questions above are answered with 'Yes'. This list should be signed by every person working on this work order. This list should be actual during every shift.

NAAM BEDRIJF FIRMA COMPANY	Datum/ Paraaf	Datum/ Paraaf	Datum/ Paraaf	Datum/ Paraaf	Datum/ Paraaf	Datum/ Paraaf	Datum/ Paraaf
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							

NAAM BEDRIJF FIRMA COMPANY	Datum/ Paraaf	Datum/ Paraaf	Datum/ Paraaf	Datum/ Paraaf	Datum/ Paraaf	Datum/ Paraaf	Datum/ Paraaf
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							